



GB

Assembly instructions – Wall-mounted lamp

NB

Installation of the light fitting must be performed by a qualified electrician.

The mains power must be disconnected prior to installation. Simply switching off the power is not sufficient.

Assembly and installation

1. Make a hole in the cable bushing and insert the cables from the electrical centre.
2. Mark and drill any holes required for mounting the light on the wall.
3. Connect wiring.
 - Blue cable = neutral
 - Brown cable = live
 - Yellow/green cable = earth
4. Insert glass and bulb
5. Reattach the front of the fitting.
6. Switch on mains power and the light is ready for use.

Main body of fitting

Connection block

Cable feed-through

Cover

Glass

Front of fitting

D

Montageanleitung – Wandleuchten

Achtung!

Die Installation der Leuchte muss von einem Elektriker ausgeführt werden. Vor Arbeitsbeginn ist die Hauptstromversorgung zu unterbrechen. Es reicht nicht aus, nur den Schalter der Leuchte auszuschalten.

Montage und Installation

1. Ein Loch in die Kabeldurchführung machen und die Anschlusskabel hindurchführen.
2. Die für die Montage an der Wand erforderlichen Löcher markieren und bohren.
3. Den elektrischen Anschluss vornehmen
 - Blaues Kabel = Nullleiter
 - Braunes Kabel = Phase
 - Gelb/grünes Kabel = Erde
4. Glas und Glühbirne einsetzen.
5. Die Front der Leuchte wieder montieren.
6. Die Hauptstromversorgung einschalten; nun ist die Leuchte betriebsbereit.

Leuchtenkorpus

Anschlussklemme

Kabeldurchführung

Abdeckung

Glas

Leuchtenfront

I

Istruzioni per il montaggio - Lanterne

NOTA

La lanterna deve essere installata da un elettricista qualificato.

Togliere corrente prima di iniziare l'installazione. Non è sufficiente spegnere l'interruttore.

Montaggio e installazione

1. Praticare un foro nel passacavi ed inserire i cavi provenienti dal quadro elettrico.
2. Segnare e praticare i fori necessari per poter montare la lanterna alla parete.
3. Effettuare i collegamenti elettrici:
 - cavo blu = neutro;
 - cavo marrone = fase;
 - cavo giallo/verde = terra.
4. Montare i vetri e la lampadina.
5. Rimontare la parte anteriore della lanterna.
6. Dare corrente. La lanterna è pronta per l'uso.

Telaio della lanterna

Morsettiere

Passacavi

Carter protettivo

Vetro

Parte anteriore della lanterna

FI

Asennusohjeet – Planfondit.

Huom!

Valaisimen saa asentaa vain ammattitaitoinen sähkömies.

Ennen asennuksen aloittamista on virta katkaistava pääkatkaisimesta. Pelkkä virrankatkaisu koskettimesta ei riitä.

Kokoaaminen ja asennus

1. Tee reikä johtojen läpivientiin ja vedä sähkökeskuksesta tulevat johdot sen läpi.
2. Merkitse ja poraa valaisimen seinäasennukseen tarvittavat reiät.
3. Tee sähköasennus
 - Sininen johto = Nolla.
 - Ruskea johto = Vaihe.
 - Keltainen/Vihreä johto = Maadoitus.
4. Laita lasi ja lampun paikoilleen.
5. Asenna valaisimen etuosa takaisin.
6. Kytke virta pääkatkaisimesta ja valaisin on valmis käyttöön.

Valaisimen runko

Kytöntälevy

Johtojen läpivienti

Suojakapu

Lasi

Valaisimen etuosa

NL

Montageinstructie – Wandlampen.

N.B.

De armatuur moet geïnstalleerd worden door een erkend elektricien. Voordat u gaat installeren moet de stroom uitgeschakeld zijn. Het is niet voldoende alleen de schakelaar om te draaien.

Montage en installatie.

1. Maak een gat in de kabeldoorvoer en haal daar de elektriciteitskabels door.
2. Teken de noodzakelijke gaten en boor deze uit om de lantaarn op de muur te kunnen monteren.
3. Voer de elektrische installatie uit.
Blauwe kabel = Nul
Bruine kabel = Fase
Geel/groene kabel = Aarde
4. Plaats het glas en de gloeilamp/en.
5. Zet de voorzijde van de armatuur weer terug.
6. Zet de stroom weer aan en de lantaarn is klaar voor gebruik.

F

Instructions de montage – Appliques

N. B.

L'armature doit être installée par un électricien qualifié. Avant de commencer l'installation, couper le courant principal. Se contenter d'éteindre la lumière n'est pas suffisant.

Montage et installation

1. Percer un trou dans la traversée de câble et y enfiler les câbles en provenance de la centrale électrique.
2. Marquer l'emplacement des trous nécessaires au montage de la lanterne sur le mur et percer les trous.
3. Effectuer l'installation électrique.
Câble bleu = neutre.
Câble marron = phase.
Câble jaune/vert = mise à la terre.
4. Mettre en place le verre et l'ampoule.
5. Remettre en place l'avant de l'armature.
6. Rebrancher le courant principal. La lanterne est prête à être utilisée.

SE

Monteringsanvisning – Plafonder.

OBS.

Armaturen skall installeras av behörig elektriker. Innan installationen påbörjas skall huvudströmmen vara bruten. Att endast slå av strömbrytaren är inte tillräckligt.

Montering och installation.

1. Gör ett hål i kabelgenomföringen och för igenom kabellarna som kommer från el. centralen.
2. Märk ut och borra nödvändiga hål för att kunna montera lyktan på väggen.
3. Utför el. installationen.
Blå kabel = Nolla
Brun kabel = Fas
Gul/grön kabel = Jord
4. Sätt i glas och glödlampa.
5. Återmontera armaturens front.
6. Slå på huvudströmmen och lyktan är klar för användning.

